

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
Getriebe-u. Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4**IT-70026 Modugno**
BA**5007808040****EX**
Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Bestellungs- Impressum	Versandtag Ship date
31233513	49039671	2018-01-09
Kunden-Nr. Customer no.	Lieferanten- Supplier no.	Seite Page
024466	91000733	1
Urspr. Zeichen Our reference	Handl. Ex.	
	SP/HMK-PK	

Versandadresse / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno **BA**

Zustellender Spedition / Delivery carrier

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg**normal / LKW****ABLADESTELLE: 14248**

Lieferbedingungen / Terms of delivery

EXW

Bestimmungsort - Hafen / Destination address

NÜRNBERG

Pos./ Position	Sach-Nr. / Item no. Var-Nr. (V.Nr.)	KD-Sach-Nr. / Capital no. Sachzusammensetzung (Item short descr.)	Menge / Quantity	Kombi - Index / Pack. + Index
	IMRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG		ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 19656 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 56 KLT + 7 INA + cot Quantità imballi: 7 Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 13-1-2018 Firma: <i>George</i>	
*****	Auftrags-Nr. 0083398 Lieferung 31233513 Lagerort 73/5061 Bestellnummer 55002714007 Ihre Zeichen 413 Zusatzdaten 20110511			
0010	KD-Sach-Nr. 9009055175 056-953-003 F-562714.K/0-7#W Ursprungsland DEUTSCHLAND	056953003-6063-13 F-562714.K/0-7#W	19656	
	Charge 0027582266	davon	2808#	960016532 001
	Charge 0028021338	davon	2808#	960129471 003
	Charge 0028021338	davon	2808#	960129763 002
	Charge 0028021338	davon	2808#	960129771 006
	Charge 0028021338	davon	2808#	960129827 005
	Charge 0028021338	davon	2808#	960129935 004
	Charge 0027447209	davon	2808#	969976200 007
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
2184 Verpackungsh/lse P-42-BR2-225X 46X43,5-39-A 45.5X43.5x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
2184 Verpackungsh/lse P-42-GR2-225X 36X34-62-A 36X34x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
7 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
7 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
56 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
Fortsetzung 2				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach**Tel. +49 9132 82-0**
Fax +49 9132 82-4950**10:07**

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
Getriebe-u. Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
31233513	49039671	2018-01-09
Kunden-Nr. Customer no.	Lieferanten-Nr. Supplier no.	Seit Page
024466	91000733	2
Unser Zeichen Our reference	Kauf-Nr. C.O.	
SP/HMK-PK		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

Zuständiger Spediteur / Delivery agent

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

ABLADESTELLE: 14248

normal / LKW

Lieferbedingungen / Terms of delivery

EXW

Bestimmungsort - Hafen / Destination port of

NÜRNBERG

Pkg-Nr.
Pkg. no.Sach-Nr. / Ser-Nr.
Var-Nr. / Var-Nr.EQ-Besch-Nr. / Export no.
EQ-Besch-Nr. / Export no.

Menge / Quantity

Kurz-Index / Pkg. Index

Packstückliste zur Sendung:

Sendnr/Index	Kolli	Brutto	Tara	Paket	dienstnr
MW PAL	806 X 606 X 720 mm				
49039671-001	960016532	120,5	47,5	340476439600165325	
49039671-002	960129763	119,5	46,5	340476439601297636	
49039671-003	960129471	121,0	48,0	340476439601294710	
49039671-004	960129935	120,0	47,0	340476439601299357	
49039671-005	960129827	120,5	47,5	340476439601298275	
49039671-006	960129771	120,0	47,0	340476439601297711	
49039671-007	969976200	120,5	47,5	340476439699762009	
Summe zur Sendung	49039671 7 Kollis	842,0	331,0		2,462 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**AVIEXP31233513**

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-
Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Versandstelle

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:07



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000132 vom 09.01.2018



18-000132

Ludwigsburg, 09.01.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.01.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31223133	2	COLLI	Getriebeteile	7.082	
2	31223139	1	COLLI			
3	31233289	9	COLLI			
4	31233455	5	COLLI			
5	31233470	5	COLLI			
6	31233513	7	COLLI			
7	31233556	4	COLLI			
8	31234094	14	COLLI			
Summe: Total		47,00	COLLI	7.082,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer <i>13/1/2018</i> GETRAG S.p.A. <i>Scoroff</i> Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886850728 presso: WORKX s.r.l.s. Via dei Gerani, 5 - 9 - 70226 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 07758100726						